

Glass Mask
Volume 1 Chapter 3

OH?
THAT IS
"DUMB"?

"DUMB",
YOU
SAY?!

KITA-
JIMA!

KITA-
JIMA!

WHAT IS
"DUMB"?

KITA-
JIMA!

THANK YOU,
MARIANNE...
YOU REALLY
ARE KIND...



HOW MANY
TIMES DO
I HAVE TO
TELL YOU TO
WAKE UP,
KITAJIMA?!

(read right to left)

A #mangasync production
www.mangasync.org
(read right to left)

scanner: inochi
translator: tora, tama-neko
editor: tama-neko



I'VE ALREADY CALLED ON YOU SEVERAL TIMES!

IT'S CLASS TIME RIGHT NOW!

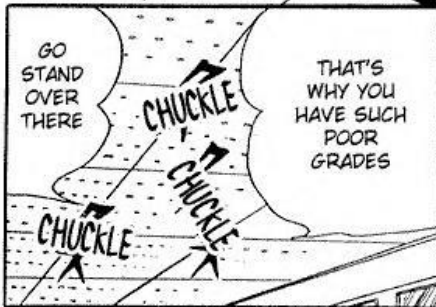
OH!

SNICKER'S



I DIDN'T EVEN REALIZE IT WAS MORNING...

IT WAS BECAUSE I WAS PRACTICING MY LINES FOR THE PLAY



GO STAND OVER THERE

CHUCKLE

CHUCKLE

CHUCKLE

THAT'S WHY YOU HAVE SUCH POOR GRADES



AFTER SCHOOL



BIBI'S ROLE IS ONE OF THE SMALLEST IN THE PLAY

BUT AS LONG AS I CAN BE A PART OF THIS PLAY...



THE PRINCE HAS GROWN UP

WE MUST SELECT THE BEST WOMAN IN THE KINGDOM TO BE HIS BRIDE



NOW... LET'S START REHEARSING OUR LINES FOR THE PLAY

THE FIRST SCENE TAKES PLACE IN THE KING'S ROOM

IN THERE ARE THE KING, PRINCE, QUEEN AND THREE MAIDS



AS WELL AS THE MOST BEAUTIFUL, ELEGANT AND WELL-MANNERED GIRL



AND THE WISEST...



THE BRAVEST ONE...



LET'S PLAY A TRICK ON HER

AAH! IT'S BIBI! BIBI HAS ARRIVED!

KITAJIMA, IT'S YOUR TURN!



BADUMP
BADUMP



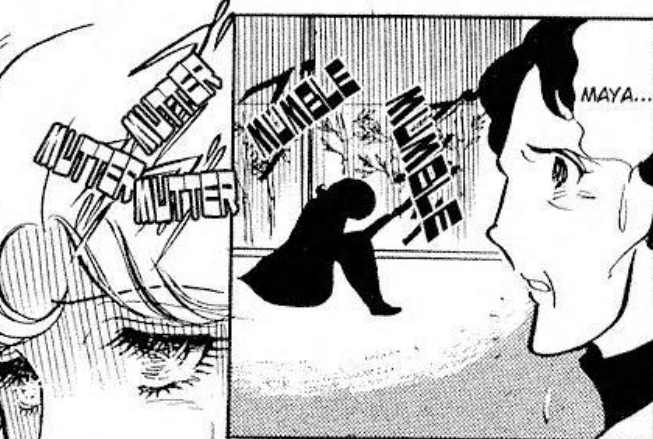
REMEMBER, YOU'RE NOT READING YOUR TEXT-BOOKS

WHEN YOU SAY YOUR LINES, PUT SOME EMOTION INTO THEM!

YE... YES









THANK YOU, MARIANNE

YOU REALLY ARE KIND, AREN'T YOU?

IF ANYONE BULLIES YOU, BIBI, I'LL PROTECT YOU



WE NEVER REALLY NOTICED HER BEFORE...

WHO WOULD'VE THOUGHT SHE'D ACT SO WELL?



REALLY! EVEN SEGAWA, WHO'S PLAYING THE MAIN CHARACTER, ISN'T AS GOOD

MAYA, THAT WAS GREAT



MOM..?

WHAT IS IT?



I'M GOING TO DO MY BEST

EVEN THOUGH I'M ONLY PLAYING BIBI...



SO THAT YOU WON'T BE DISAPPOINTED

I'M DOING MY BEST IN ACTING,



I WON'T DISAPPOINT YOU

BUT THIS TIME...

I KNOW I'M USELESS AND ALWAYS TROUBLING YOU



I GOT IT, NOW BE QUIET AND GO TO SLEEP!



DID YOU HEAR WHAT I WAS SAYING?

HEY, MOM...



SO YOU HAVE TO COME WATCH THE PLAY!

BRING A BOX LUNCH!



THE THOUGHT OF YOU STANDING IN FRONT OF THE AUDIENCE, WITH A DIRTY FACE AND OLD CLOTHING, LETTING EVERYONE LAUGH AT YOU...

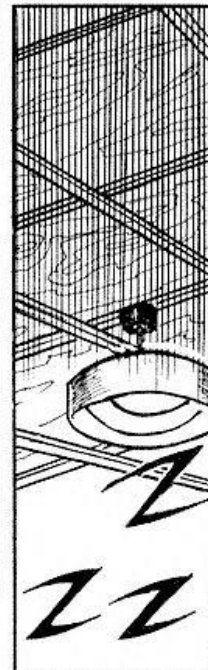
I JUST...



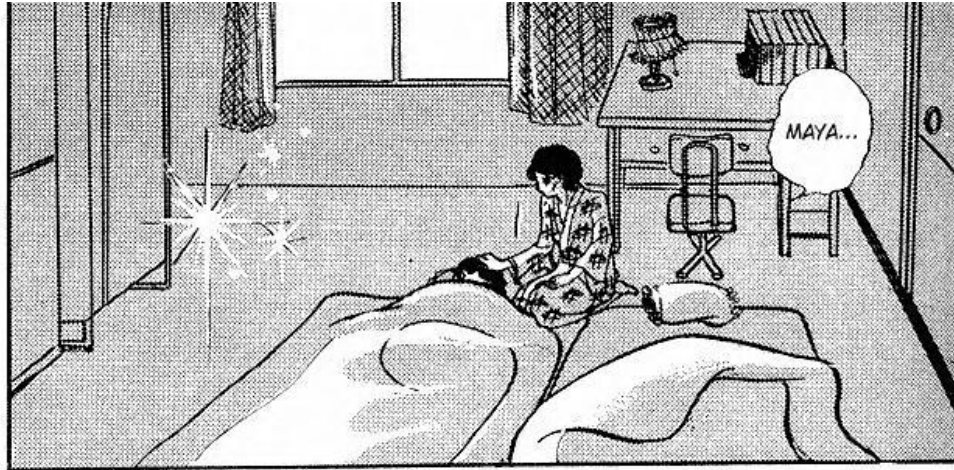
I'M SORRY, MAYA...

IT'S NOT THAT I DON'T LIKE YOU...

I JUST DON'T HAVE THE HEART...



ZZZ



MARIANNE PASSED ALL OF THE TESTS, BUT GAVE UP ON MARRYING THE PRINCE IN ORDER TO SAVE THE DEATH-ROW PRISONER

OKAY, WE'RE AT THE CLIMAX -- THE EXECUTION SCENE...



DOES ANYONE OUT THERE WANT TO MARRY HIM AND SAVE HIS LIFE?

UMMM

WHAT ABOUT ME?

I'M SO DUMB AND UGLY...

I'LL NEVER GET MARRIED!



BY THE KING'S WILL...

IF ANYONE IS WILLING TO MARRY THIS DEATH-ROW PRISONER...

THE KING WILL FORGIVE HIS CRIMES AND RELEASE HIM



IF ANYONE DECIDED TO MARRY THE PRISONER, HIS LIFE WOULD BE SPARED...

BUT NO ONE SAID ANYTHING

ONLY THE COUNTRY'S DUMBEST WOMAN, BIBI, STEPPED FORWARD

YOU'LL NEED TO EXAGGERATE A BIT

THIS IS THE PART WHERE WE MAKE THE AUDIENCE LAUGH





JUST DO THE PART THE WAY I TELL YOU!

YOU'RE ONLY BIBI!

YOU DON'T NEED TO WORRY!

HMPH, YOU ASKED FOR IT...



I'D FEEL REALLY, REALLY SAD

UM, BUT TEACHER...

I FEEL THAT...

IF THAT REALLY HAPPENED TO ME...



AH AH AH AH!

I WANT TO DIE!



RIGHT, MAKE EVERYONE LAUGH!

YOU'D RATHER DIE THEN MARRY ME?

I'M SO ASHAMED OF MYSELF!



THIS DOESN'T FEEL RIGHT

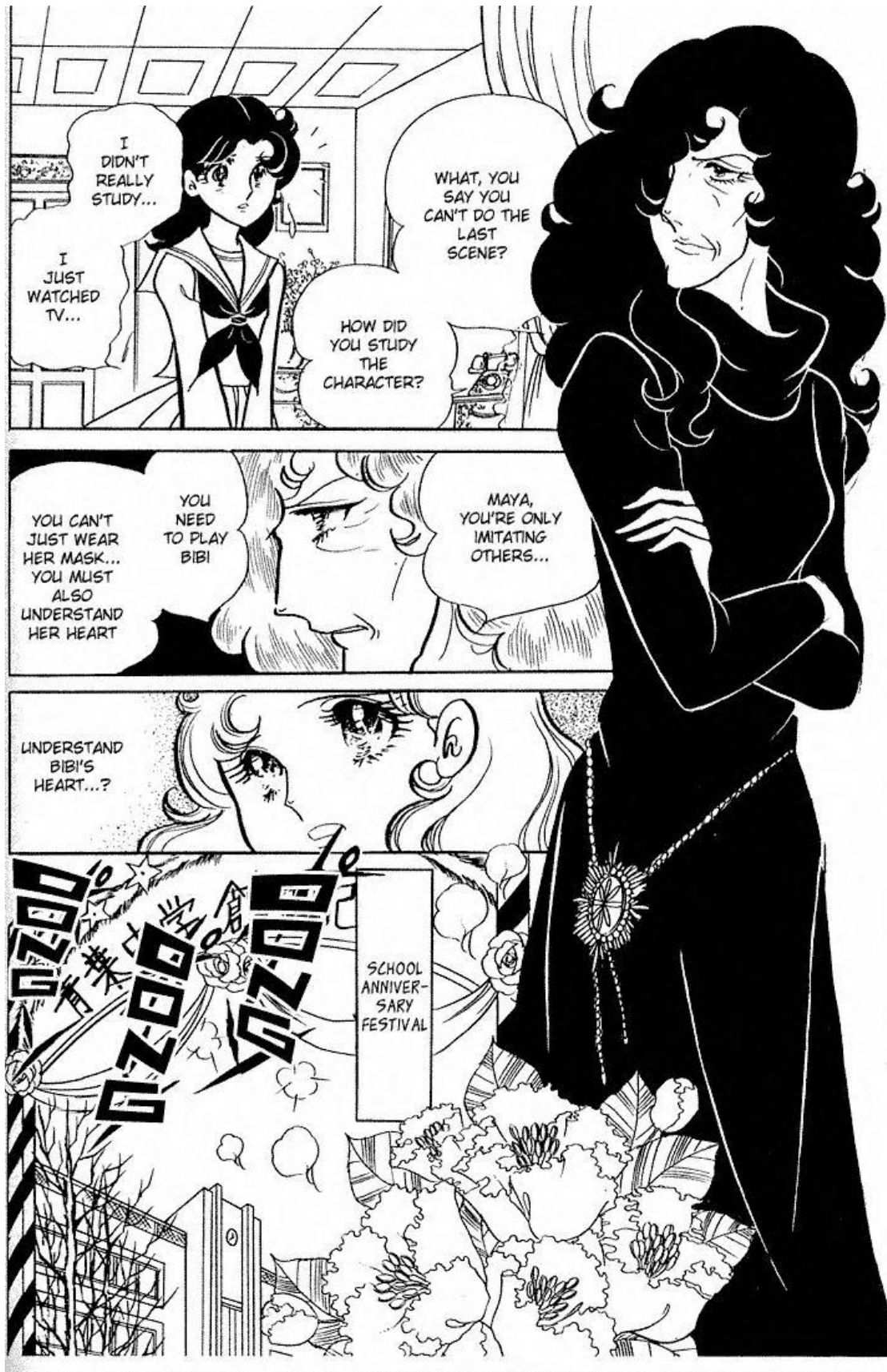
EVEN IF I WAS DUMB, IN THAT SITUATION, I WOULDN'T BE SO LIGHT-HEARTED

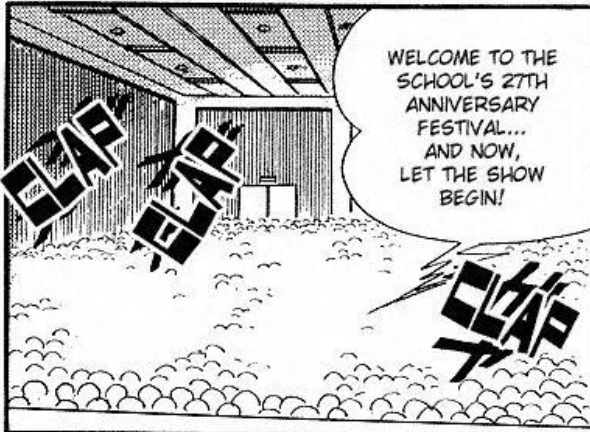
I WOULD BE VERY SAD...

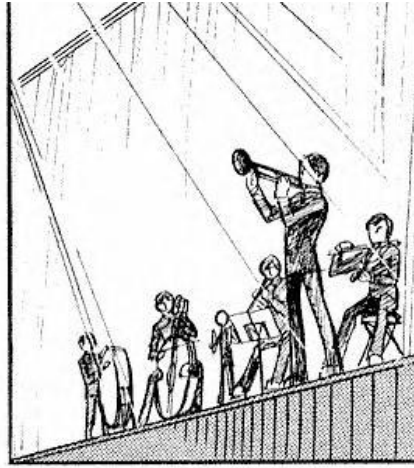


TOOOT

EVER







EVERYONE'S DOING SO WELL... I'M NERVOUS!



THE MORNING PERFORMANCES ARE ALMOST OVER...

MOM'S NOT HERE YET...



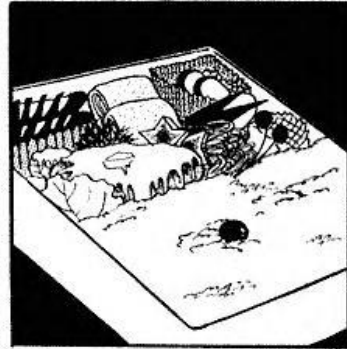
I'D BETTER DO WELL!

MY MOM BROUGHT A LOT OF RELATIVES AND FRIENDS...



WHAT IF I FORGET MY LINES?

OH, I'VE GOT BUTTERFLIES IN MY STOMACH!



HARU, IT'S ALMOST LUNCH TIME, WHY ARE YOU STILL HERE?



HURRY UP AND BRING HER LUNCH!

ISN'T MAYA'S PLAY GOING TO START SOON?



MOM, I'M STARVING!

WHERE'S LUNCH?

DAD, YOU CAME!

OH, MY FAVORITE SUSHI!



OH... BUT...



THEATER

AFTER A 30-MINUTE BREAK...

WE'LL START THE AFTERNOON SHOWS

THE MORNING PERFORMANCES HAVE ENDED





MOM...

I DON'T THINK SHE'S EATEN LUNCH YET!

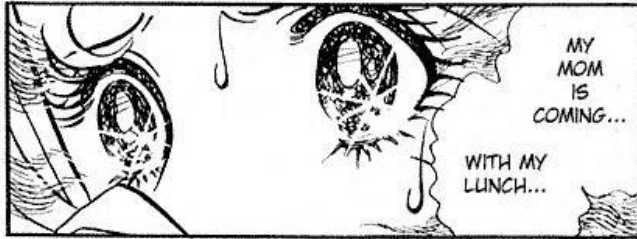
MAYA, IT'S TIME!



NO...

DO YOU WANT SOME SUSHI?

MAYA, ARE YOU HUNGRY?



MY MOM IS COMING...

WITH MY LUNCH...



HEY... HAVE YOU SEEN MY MOM ANYWHERE?

DO YOU KNOW HER?

YES, BUT I HAVEN'T SEEN HER AT ALL

BLAH BLAH



YOU PROMISED ME!

YOU HAVE TO HURRY, MOM!

AREN'T YOU COMING?



I'M SORRY, MAYA... I CAN'T STAND TO WATCH YOU PLAYING THE FOOL...



YOU PROMISED...

TO BRING MY FAVORITE HAMBURGER AND OMELETTE FOR MY LUNCH...

YOU SAID YOU'D COME!

I'LL PERFORM WELL

I'VE PRACTICED SO HARD FOR THIS, I'LL MAKE YOU PROUD





I WANT TO DIE!

THESE AREN'T BIBI'S FEELINGS...

BIBI'S FEELINGS...

I'M SO ASHAMED OF MYSELF!



THE COUNTRY'S DUMBEST WOMAN!

BIBI!

THE ONE THAT EVERYONE MOCKS...

YET...



HEY, MAYA!

MAYA! HURRY UP! IT'S YOUR TURN NEXT!

